

العدد ٢٢٩٨
نشر في ١٦ أيار سنة ١٩٧١ م



الجريدة الرسمية للمملكة الأردنية الهاشمية

عمان : الاحد ٢١ ربيع اول سنة ١٣٩١ هـ . الموافق ١٦ أيار سنة ١٩٧١ م . العدد ٢٢٩٨

المحتوى

صفحة

٧٢٧

٧٣١

٧٣٥

نظام رسوم الانتاج المحلي

نظام معدل لنظام الاستيراد

نظام رقم (٤٧) لسنة ١٩٧١

نظام رقم (٤٨) لسنة ١٩٧١

اعلان صادر عن محافظ العاصمة

مجلد القوانين المسيرة الأردنية

مجلد من الأصول

نحسب الله الملك الملكة للعربية الهاشمية

بمقتضى المادة (٤) من قانون الرسوم على المنتجات المحلية رقم ١٦ لسنة ١٩٦٣ .
وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٧١/٤/٢٨ ،
نأمر بوضع النظام الآتي : -

نظام رقم (٤٧) لسنة ١٩٧١

نظام رسوم الانتاج المحلي

صادر بمقتضى المادة الرابعة من قانون الرسوم على المنتجات المحلية رقم ١٦ لسنة ١٩٦٣

•••••

المادة ١ - يسمى هذا النظام (نظام رسوم الانتاج المحلي لسنة ١٩٧١) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة ٢ - يكون للكلمات التالية المعاني المخصصة لها في هذا النظام .

الوزير الوزير الذي ترتبط به دائرة الجمارك والمكوس .
السلطة وكيل وزارة المالية / الجمارك أو أي موظف مفوض من قبله خطياً .
مأمور الجمر أي موظف جمر .

المادة ٣ - يسري هذا النظام على المنتجات المحلية والمبينة في بنود التعريف الجمركية التالية : -

١ - ١٠/٧٣	الحديد المبروم
٢ - ١١/٥٣ ، ٤/٥١ ، ٤/ب/١	النسيج الصوفية ، والنسيج المزوجة بمادة الصوف .
٣ - ٤/٨٥	البطاريات السائلة
٤ - ٦/٦١	الشعاعات
٥ - ٢/٣٤	السيف
٦ - ٩/٣٢	الدهان
٧ - ١/٣٤ ، ١/ب/١	صابون التواليت والزينة
٨ - ١/٦/٣٣	معجون الحلاقة
٩ - ٦/٣٣	معجون تنظيف الاسنان

المادة ٤ - ١ - لا يجوز لأحد ان يصنع او ينتج أي من المواد المبينة في المادة (٣) اعلاه ما لم يكن قد حصل على رخصة بذلك من السلطة وقدم الضمانة التي تعينها السلطة لأجل القيام بالتزاماته على خير وجه ويشترط ان يكون المكان المراد استعماله مصنعاً قد وافقت عليه السلطة ، وعلى الشركة ان تعد فيه سجلات لتسجيل الكميات المنتجة باليوم الجمركي مزوداً بوسائل الاتصال والخدمات الضرورية .

ب - ينتهي العمل بالرخصة في اليوم الحادي والثلاثين من كانون الاول من كل سنة ويجوز تجديدها .

ج - يستوفى رسم على الرخصة مقداره (٣٠) ديناراً عن كل سنة ، اما كسور السنة فيستوفى عنها رسم نسبي مساو لحاصل قسمة الرسم السنوي على (١٢) شهراً على ان لا يقل الرسم النسبي المذكور عن خمسة دنانير .

د - لا يجوز لأحد ان يدخل بدون اذن مأمور الجمر الى المصنع المرخص او الى المستودعات خلاف اصحابه والمستخدمين فيه .

هـ - لا يجوز ان تجلب أي بضاعة او مواد الى المصنع او ان تخزن فيه خلاف المصاد الضرورية لانتاجه المصرح به كما لا يجوز تعاطي أي عمل آخر في المصنع او مستودعاته او ملحقاته سوى صنع المادة المصرح له بانتاجها الا باذن خاص من السلطة .

و - لا يجوز ادخال أية رسالية او كمية من المواد المغفأة والمستوردة اللازمة لانتاج المصنع او مستودعاته او نقلها من مستودع الى آخر او الى المصنع او العكس الا اذا كانت مرفقة بالمستندات المتعلقة والصادرة عن السلطة .

ز - على الصانع ان يحتفظ بسجلات حسب النموذج الذي تقرره السلطة يسجل فيها جميع المواد التي تودع في المستودعات او تخرج منها .

المادة ٥ - ١ - لا يجوز ان يخرج من المصنع أو أن تباع أية قطعة او كمية من انتاج المصنع الا بعد دفع رسم الانتاج المحلي المقرر في الجدول الملحق بهذا النظام وضمن الشروط والتحفظات والإكبات التي تقررها السلطة .
ب - على الصانع ان يقدم كفالة بنكية توافق عليها السلطة لضمان الرسوم والغرامات التي قد تتحقق عليه .

المادة ٦ - على الصانع ان يضع تحت تصرف السلطة بجميع وسائل الفحص والاختبار والقياس والوزن والنقل وكافة الوسائل الاخرى التي تترتب لتطبيق احكام هذا النظام .

المادة ٧ - يحق لموظفي الجمر في أي وقت الدخول الى مكاتب الصانع ومستودعاته ومخازنه والاطلاع على سجلاته وتدقيقها والاحتفاظ بما تدعو اليه الضرورة منها وإخذ عينات من الانتاج .

وعلى الصانع ان يزودهم بخلاصات شهرية للانتاج والمبيعات وقوائم بجرد المستودعات وارصنتها .

المادة ٨ - لا تستوفي رسوم انتاج على المنتجات المصدرة ، على ان يتم التصدير وفقاً لاحكام قانون الجمارك وتبرز شهادة تثبت الوصول صادرة من سلطات الجمارك في بلد المقصد خلال المدة التي تقررها السلطة وعلى ان لا تزيد المدة عن ثلاثة اشهر من تاريخ التصدير .

المادة ٩ - ١ - تعتبر مهرة كميات المواد والمنتجات الخاضعة لرسم انتاج المصنوعة التي تصنع او تنقل او تجرى حيازتها او التصرف بها بآية صورة مخالفة لاحكام هذا النظام او آية تعليمات تصدر بمقتضاها ،

ب - كل من حاز أو باع أو نقل منتجات خاضعة لرسم انتاج مصنوعة مهرة يعاقب بغرامة لا تتجاوز ثلاثة امثال الرسم المستحق قانوناً وتصادر المنتجات المهربة .

المادة ١٠ - ١ - كل من قدم أية بيانات كاذبة او غير صحيحة في سبيل استرداد أية رسوم او في سبيل التخلص من دفع أية رسوم يغرم بغرامة لا تقل عن خمسة امثال الرسوم والضرائب التي كانت منوطة بالانتاج والالتزامات ولا تتجاوز ثمانية امثال مجموعها .

هنا عند الأصل

المادة ١٦ - كل من يخالف أى حكم من احكام هذا النظام او اية تعليمات تصدر بمقتضاه ولم تعين عقوبة خاصة لنكاح المخالفة يعاقب بغرامة لا تتجاوز خمسمائة دينار .

المادة ١٢ - يخضع للسلطة أن توقف المصنع عن العمل المدة التي تقررها إذا ارتكب الصانع أو مستخدموه أية مخالفة لهذا النظام أو لم يتم بدفع الرسوم والضرائب في الأوقات المقررة وللسلطة أن تقتطع الرسوم والضرائب والغرامات المستحقة أو المطالب بها من الضمانة المقدمة من الصانع إذا لم يجر تسويتها خلال فترة أسبوعين من تاريخ طلبها .

المادة ١٣ - يجوز للوزير ان يقرر مصادرة اى مواد او الآت او ادوات او وسائل نقل استعملت اولها علاقة في ارتكاب اى نوع من الجرائم والمخالفات لهذا النظام والتعليمات الصادرة بالاستناد اليه .

المادة ١٤ - للوزير أو من يفوضه ان يأمر بدفع المكافأة التي يستحقها الاشخاص الذين يقدمون معلومات تؤدي الى كشف أية مخالفة لاحكام هذا النظام او اية تعليمات تصدر بمقتضاها على ان لا تتجاوز المكافأة في اية حال نصف القرامة المستوفاة او لا تتجاوز خمسية دينار للشخص الواحد .

المادة ١٥ - تختص محكمة الجمارك بالنظر في الخلافات والجرائم الناجمة عن مخالفة أو تطبيق احكام هذا النظام او اية تعليمات تصدر بمقتضاه .

المادة ١٦ - لاوزير ان يصدر التعليمات التي يراها ضرورية لتطبيق احكام هذا النظام .

المادة ١٧ - تعفى من الرسوم الكليات التي تعفى من الرسم الجمركي بموجب المادة (٧٧) من قانون الجمارك والمكوس والكليات التي تبتاعها لاستعمالها الخاص اية جهة يقرر مجلس الوزراء اعفاءها بناء على توصية من وزير المالية - الجمارك والاقتصاد الوطني .

المادة ١٨ - يلغى هذا النظام اية احكام اخرى وردت في اى نظام آخر الى المدى الذي يتعارض فيه مع ما جاء في احكامه .

احسین بن طلال

19V1/2/2A

وزير
الخارجية
عبد الله صلاح

وزير
المالية
احمد اللوزي

وزير
الانشاء والتعمير
صبحي امين عمرو

رئيس الوزراء
وزير الدفاع
وصفي التل

وزير الثقافة والاعلام	وزير	وزير	وزير الصحة ووزير دولة
والسياحة والآثار	الداخلية	العربية	لشؤون رئاسة الوزراء
عبدان ابو عوده	مازن العجلوني	فواز الروسان	اميل الهوري

وزير التعليم	وزير المواصلات	وزير الزراعة	وزير الاقتصاد الوطني	وزير داخلية الشؤون البلدية والقروية فواد قاتيش
محمد خلف	عمر عبد الله	عمر النابلسي		

وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء محمد البشر	وزير التربية والتعليم والاعراف والشؤون والمقدمات الاسلامية اسماعيل النورحان	وزير الشؤون الاجتماعية والعمل مصطفى دودين	وزير الاشغال العامة منيب المصري
------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------	---------------------------------------

جدول الرسوم

الرسم المقرر	وحدة الاستيفاء	الصنف
فلس	دينار	
٥ -	-	الطن
١٠٠ -	-	المتر المربع
٥٠ -	-	الشماغ
٧٠ -	-	الطن
٣٢ -	-	الطن
١٠٢ -	-	القطعة
٢٠ -	-	الطن
١١٠ -	-	الانبوب
١١٥ -	-	الانبون
١٢٥ ٪ من الرسم المقروض	-	البطارية

١٢٥ ٪ من الرسم المفروض بموجب نظام رسوم الانتاج المحلي على البطاريات السائلة رقم ٩٢ لسنة ١٩٦٣ وأية تعديلات طرأت عليه .

July 11, 1910

نحى الحسين لله ملكنا الملكة لاهوتيه القاتمة

بمقتضى المادة الرابعة من قانون الدفاع لسنة ١٩٣٥ ،

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٧١/٤/٢٨ .

نأمر بوضع النضام الآتي :-

نظام رقم (٤٨) لسنة ١٩٧١

نظام معدل لنظام الاستيراد

صادر بمقتضى المادة (٤) من قانون الدفاع لسنة ١٩٣٥

— — —

المادة ١ - يسمى هذا النظام (نظام معدل لنظام الاستيراد لسنة ١٩٧١) ويقرأ مع النظام رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه فيما يلي بالنظام الاصلي وما طرأ عليه من تعديلات كنظام واحد ويحمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية :

المادة ٢ - تعدل المادة (١٢) من النظام الاصلي بالغاء ما جاء في الفقرات (أ) ، (ب) ، (د) منها والاستعاضة عنه بما يلي :-

المادة ١٢ - أ - يجوز لمجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير المستند الى توصيات لجنة الخطة بوزارة الاقتصاد الوطني ان يمنع اي نوع من البضائع وان يحدد مقادير وانواع البضائع المسموح باستيرادها ومدة الرخصة وبلد المنشأ اذا رأى اية صعوبات تواجه الارصدة من العملات الاجنبية او لاغراض حماية المنتوجات الوطنية من المنافسة الخارجية او لتنفيذ اتفاقيات تجارية .

ب - يجوز لمجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير المستند الى توصيات لجنة الخطة بوزارة الاقتصاد الوطني ان يحصر استيراد بعض اصناف البضائع في بلد معين وذلك لغايات تنفيذ الاتفاقيات التجارية والمدفوعات التي عقدت او تعقد مع المملكة .

د - مع مراعاة احكام السوق العربية المشتركة والاتفاقيات المرتبطة بها المملكة يمنع استيراد البضائع التالية :-

١ - سيارات نقل الركاب الصالون التي تسير على غير البززين سواء اكانت جديدة ام مستعملة ؛

٢ - السيارات الشاحنة المستعملة سواء اكانت تسير على البززين ام على سواه .

٣ - القاطرات التي تقطر نصف مقطورات والمقطورات والنصف مقطورات كاملة او مجزأة او مقصوفة باستثناء المقطورات الزراعية التي لا تزيد حمولتها عن طن ونصف والمصممة خصيصا للغايات الزراعية لتقطر بواسطة الجرارات ضمن الشروط التي تضعها سلطة الترخيص المختصة قبل استيرادها والسيارات المبردة والمقطورات المبردة والمجهزة خصيصا لنقل الخضار والفواكه والمواد الغذائية القابلة للتلف على ان تكون جديدة .

٤ - الآلات الكهربائية لليانصيب والتمهارة .

٥ - جميع انواع السجائر باستثناء ما يستورد للقصور الملكية والهيئات السياسية وما يرد برفقة المسافرين على ان لا تزيد عن اربعماية سيجارة وما يرد لشركات صنع السجائر لاجراء التجارب عليها بحيث لا تزيد عن خمماية سيجارة .

المادة ٣ - تعدل المادة (١٣) من النظام الاصلي بالغاء ما جاء في الفقرة (أ) منها والاستعاضة عنه بما يلي :-

المادة ١٣ - أ - يحظر استيراد البضائع التالية الا بقرار صادر عن الوزير .

١ - الماكينات والآلات اللازمة لانشاء مصانع جديدة او توسيع مصانع قائمة او تحديثها .

٢ - الزيوت النباتية والشحوم الحيوانية والنباتية

٣ - البيض

٤ - السمن النباتي والحيواني

٥ - الاسمنت الذي تنتج مثله شركة مصانع الاسمنت الاردنية

٦ - البترول ومشتقاته الذي ينتج مثله محليا

٧ - الجلود

مع مراعاة احكام امتيازات الشركة المنتجة للمواد المبيئة في البود (٧،٦،٥) اعلاه

٨ - الكحول والعرق

٩ - غاز الكريونيك والكازوز

١٠ - السكرين والدولسين والبكتين وب ٤٠٠

١١ - البجائيت الصوديوم

هنا من الاصل

١٢- الكرتون والورق

١٣- الاقمشة الخاصة باللباس الرسمي لطالبات المدارس

١٤- الالبسة العسكرية

١٥- رب البندورة

المادة ٤ - تلغى اية احكام اخرى وردت في اي نظام آخر الى المدى الذي تتعارض فيه مع ما جاء في احكام هذا النظام.

١٩٧١/٤/٢٨

أحمد بن بطال

وزير الخارجية عبدالله صلاح	وزير المالية احمد اللوزي	وزير الانشاء والتعمير صبيحي امين عمرو	رئيس الوزراء ووزير الدفاع وصفي التل
وزير الثقافة والاعلام عبدالله ابو عوده	وزير الداخلية مازن المعجلوني	وزير العدل فواز الروسان	وزير الصحة ووزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء اميل الغوري
وزير النقل محمد خلف	وزير المواصلات محمد خلف	وزير الزراعة عمر عبدالله	وزير الداخلية للشؤون البلدية والقروية فواز قاقيش
وزير الاشغال العامة مصطفى دودين	وزير الشؤون الاجتماعية والعمل مصطفى دودين	وزير التربية والتعليم والاعراف والشؤون والمؤسسات الاسلامية اسحق الفرحان	وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء محمد البشير

التعريفه الجمر كية

١ - قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٧١/٤/٢٨ الموافقة على القرار الذي وضعه صاحبها العالي وزير المالية/الجمارك ووزير الاقتصاد الوطني بشكله المرفق :-

قرار

١ - بالاستناد الى الصلاحية المخولة لنا بموجب المادة الرابعة من قانون الجمارك والمكوس رقم (١) لسنة ١٩٦٢ ننسب اجراء التعديلات التالية على التعريفه الجمر كية :

رقم البند	بيان الاصناف	وحدة الاستيفاء	الرسم السابق	الرسم الحالي
١١/٥٣	أ - النسخ الصوفية السادة الذي وزن المتر المربع منها (٥) أونصات او اكثر	القيمة	%٤٥	%٦٠
	ب - غيرها	القيمة	%٤٥	%٤٥
٤/٨٥	ب - غيرها	القيمة	%٦٣	%٩٠
٦/٦١	ب - الشماغات القطنية . . . الخ	القيمة	%٦٥	%٨٠
٢/٣٤	ب - غيرها	القيمة	%٤٨	%٧٠
٩/٣٢	ب - غيرها	القيمة	%٧٥	%٥٥
٣/٨٥	خلايا مولده للكهرباء . . . الخ	القيمة	%٤٣	%٨٠
١٥/٤٨	ب/١ - الورق الصحي بشكل لفائف .. الخ	القيمة	%٥٣	%٦٠
	ب/٢ - بطانيات واحرمة تحتوي على ٥٠ % او اكثر من الخيوط الصوفية .	القيمة	%٣٨	%٥٠
٢١/٤٨	هـ - فوط صحية للنساء . . . الخ	القيمة	%٥٠	%٧٠
١/٦٢	أ - بطانيات واحرمة تحتوي على ٥٠ % او اكثر من الخيوط الصوفية .	القيمة	%٣٥	%٣٥
	ب - غيرها	القيمة	%١٣	%٣٠
٣/٣٩	ج - غيرها	القيمة	%٢٨	%٣٠
٧/٣٩	ط - غيرها	القيمة	%٢٨	%٣٠
٣/١٩	أ - معكرونة وشعيرية	كيلو غرام نصف قائم	٢٧ فلس	٤٠ فلس
٧/٢٣	أ - مركبات الاعلاف المستوردة من قبل مضانغ الاعلاف المرخصة ومزارع تربية الدواجن والابقار	القيمة	%١٠	%٣
	(١) الحديد المبروم	القيمة	٦ فلس / كغم	٨ فلس / كغم
١٠/٢٧	٢ - يعمل بهذا التشييب اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .			
	وزير الاقتصاد الوطني عمر النابلسي			
	وزير المالية - الجمارك احمد اللوزي			

١ - المضانغ المرخصة بناء على توصية من وزارة الاقتصاد ومزارع تربية الدواجن والابقار بناء على توصية من قبل وزارة الزراعة .

هنا من الأهل